ANCA-ADD · AGENTE NOTICIOSO CRÍTICO DE ACTUALIDAD — ANTROPOLOGÍA DINÁMICA DEL DEVENIR

Especial N.° 09 — *Quietud de superficie*

La Encuesta Nacional de Hogares 2026 leída por tres expertos: economía, teoría de sistemas y ADD

Cierre editorial: viernes 30 de octubre de 2026 (hora de San José) · Edición dirigida por Alfredo Montero Fonseca

---

DECLARACIÓN DEL AGENTE

Fuentes y límites de este especial

Este especial trabaja con **fuentes primarias**: el informe *Encuesta Nacional de Hogares, julio 2026. Resultados generales* del INEC (Instituto Nacional de Estadística y Censos), publicado en octubre de 2026, y sus dos libros de cuadros estadísticos (resultados generales y resultados por temas). El contexto macroeconómico viene del BCCR (Banco Central de Costa Rica) y de medios con estándares verificables, consultados el 30 de octubre de 2026. Lo que hay que saber antes de leer:

- **Significancia estadística.** El INEC declara si cada cambio interanual es estadísticamente significativo. Respetamos esa marca: cuando un cambio *no* es significativo, no lo tratamos como cambio real, aunque la cifra se haya movido.
- **Desgloses regionales por fuente de ingreso y datos laborales por condición de pobreza** (cuadros 7, 17 y 19 del libro por temas): son estimaciones puntuales sin prueba de significancia publicada. Las usamos como indicios, no como hechos firmes, y así se etiquetan.
- **Cálculos propios.** Las descomposiciones (aportes por fuente, efecto demográfico sobre el número de hogares pobres) son aritmética nuestra sobre cifras del INEC; el procedimiento se muestra en cada caso.
- **Lo que no tenemos:** los microdatos de la encuesta. Sin ellos no podemos calcular cuánto habría variado la pobreza si las líneas no hubieran bajado, ni estimar errores de los

desgloses regionales.

- **Corrección.** Este especial corrige dos afirmaciones de la nota 04 del Boletín Semanal N.° 020, que se basó en prensa y no en el informe primario. Ver la sección «Fe de erratas».

RESUMEN EJECUTIVO

Cinco hallazgos

1. **La quietud es aparente.** El 15,4 % de hogares pobres no cambió de forma significativa, pero el ingreso real de los hogares cayó 3,5 % y la pobreza se hizo *más profunda*: la brecha subió de 5,1 % a 5,4 % y la severidad de 2,6 % a 2,9 %. `[Dato confirmado]`
2. **El año de comparación fue excepcional.** En 2025 el ingreso per cápita real saltó 10,6 % hasta un récord de la serie; 2026 es el segundo valor más alto. Parte de la caída es un regreso desde un pico. `[Dato confirmado]` `[Inferencia plausible]`
3. **La desigualdad bajó, pero «por arriba».** El coeficiente de Gini llegó a 0,483, el mínimo de la serie, porque el 20 % más rico perdió más ingreso por persona (−5,2 %) que el 20 % más pobre (−3,5 %). No porque los pobres mejoraran. `[Dato confirmado]`
4. **El problema es de trabajo, no de precios.** Las líneas de pobreza bajaron por la deflación y amortiguaron el golpe. Lo que empeoró fue la inserción laboral de los hogares pobres: menos ocupados por hogar, más desempleo y menos participación. `[Inferencia plausible]`
5. **La región Brunca no cayó por los salarios.** El salario de sus hogares casi no se movió (−0,5 %). Su ingreso cayó por el trabajo autónomo, las transferencias privadas y las rentas: las fuentes de una economía agrícola y de pequeños negocios.
   `[Dato confirmado — estimación puntual]`

---

1 · DELIMITACIÓN

Qué se analiza y qué queda fuera

Se analizan los resultados de ingreso, desigualdad y pobreza de la ENAHO (Encuesta Nacional de Hogares) 2026, levantada del 6 de julio al 13 de agosto con referencia a los ingresos de junio, y su relación con el estado de la economía en el primer semestre de 2026.
`[Dato confirmado]`

Quedan fuera los capítulos de vivienda, tecnología y educación del libro de cuadros, salvo cuando intervienen en el índice de pobreza multidimensional, y la evaluación de programas sociales específicos, para la cual la ENAHO 2026 no incluyó módulo especial.

[Dato confirmado]

Método de este especial. Tres lecturas expertas, cada una con su vocabulario y sus límites: **economía** (qué fuerzas macro y micro movieron el ingreso), **teoría de sistemas** (cómo se comporta la medición y qué bucles de retroalimentación aparecen) y **ADD** (Antropología Dinámica del Devenir: cómo viven los hogares el proceso y qué trayectorias se abren). Al final, las tres se confrontan en una mesa de convergencias y desacuerdos.

---

2 · ESTADO DE LA INFORMACIÓN

Lo que dice la ENAHO 2026

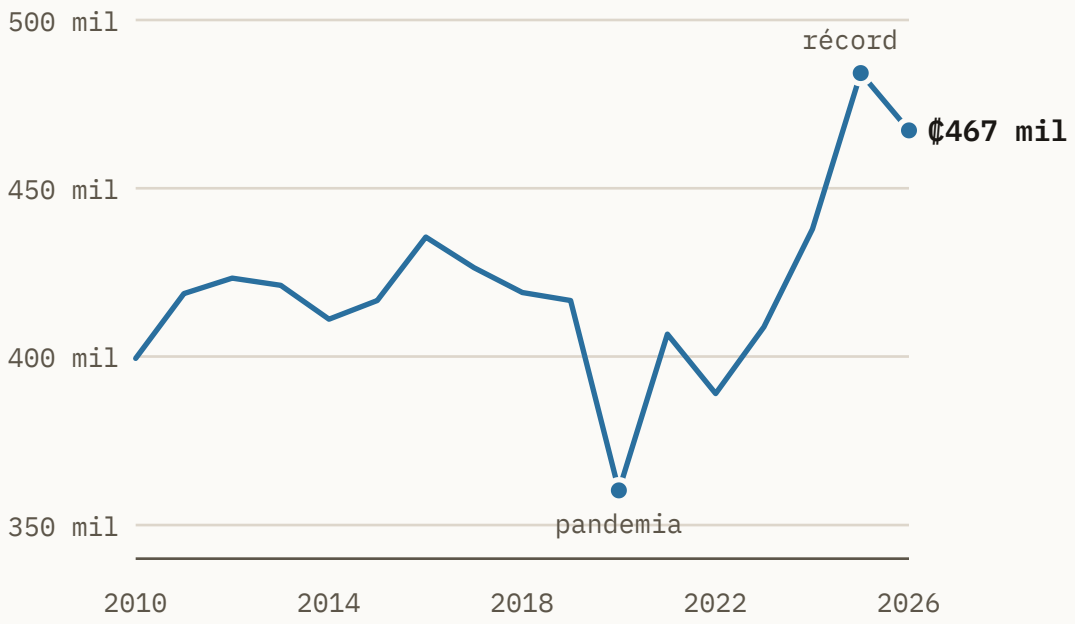
INGRESO

INDICADOR	2025	2026	CAMBIO	¿SIGNIFICATIVO?
Ingreso promedio por hogar	₡1 209 825	₡1 163 728	−3,8 %	Sí
Ingreso per cápita (nominal)	₡485 792	₡467 197	−3,8 %	Sí
Ingreso per cápita (real, colones de junio 2026)	₡484 237	₡467 197	−3,5 %	—
Ingreso por salario, por hogar	₡747 236	₡723 135	−3,2 %	Sí
Ingreso autónomo, por hogar	₡200 240	₡188 221	−6,0 %	No
Rentas de la propiedad, por hogar	₡57 762	₡52 123	−9,8 %	No
Subsidios estatales y becas, por hogar	₡18 823	₡18 767	−0,3 %	No
Subsidios y becas, hogares rurales	₡27 912	₡24 200	−13,3 %	Sí
Ingreso por hogar urbano	₡1 355 642	₡1 292 429	−4,7 %	Sí
Ingreso por hogar rural	₡827 547	₡819 082	−1,0 %	No

Fuente: INEC, ENAHO 2026, cuadros 4.1 y 4.2 y gráfico 4.3. La columna de significancia reproduce lo que declara el INEC.

Ingreso per cápita mensual real de los hogares, 2010–2026

Colones de junio de 2026. Pase el cursor sobre la línea para ver cada año.



Fuente: INEC, ENAHO, gráfico 4.3. La caída de 2026 parte del récord de 2025; el nivel de 2026 sigue 12,1 % por encima del de 2019 (cálculo propio).

DISTRIBUCIÓN

QUINTIL DE INGRESO PER CÁPITA	INGRESO PER CÁPITA 2026	CAMBIO	PARTE DEL INGRESO TOTAL	PERSONAS POR HOGAR
1 (20 % más pobre)	₡85 054	−3,5 %	4,5 %	3,07
2	₡182 215	−2,5 %	9,3 %	2,99
3	₡305 620	−1,9 %	15,4 %	2,94
4	₡505 231	−1,8 %	23,1 %	2,70
5 (20 % más rico)	₡1 258 770	−5,2 %	47,6 %	2,33

Todos los quintiles perdieron ingreso de forma significativa. El quintil 5 tiene 14,8 veces el ingreso per cápita del quintil 1. El coeficiente de Gini —una medida de desigualdad que va de 0, igualdad total, a 1, concentración total— bajó a 0,483, el mínimo de la serie, aunque el cambio frente a 2025 (0,488) no es significativo. `[Dato confirmado]`

Composición del ingreso del quintil 1: 38,3 % salarios, 17,8 % trabajo autónomo, 15,1 % subsidios estatales y becas, 28,0 % otras transferencias (pensiones, ayudas de otros hogares, remesas), 0,8 % rentas. Es decir, **43,1 % de su ingreso no viene del trabajo**. En el quintil 5, las rentas de la propiedad pesan 7,2 %. `[Dato confirmado]`

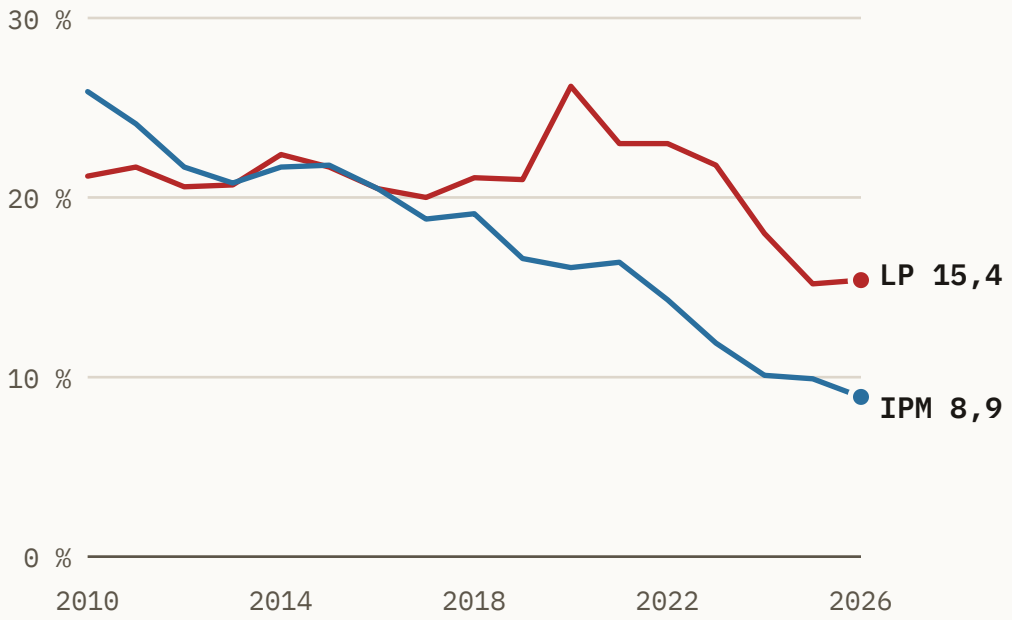
POBREZA

INDICADOR	2025	2026	LECTURA
Hogares pobres por ingreso (incidencia)	15,2 %	15,4 %	Sin cambio significativo
Hogares pobres (número)	286 365	298 713	+12 348
Personas pobres	17,1 %	16,9 %	919 313 personas (+4 065)
Hogares en pobreza extrema	3,8 %	3,8 %	73 830 hogares
Brecha de pobreza	5,1 %	5,4 %	Los pobres, más lejos de la línea
Severidad de la pobreza	2,6 %	2,9 %	Más desigualdad entre los pobres
Pobreza multidimensional (hogares)	9,9 %	8,9 %	Baja significativa; mínimo de la serie
Línea de pobreza urbana	₡127 150	₡124 964	−1,7 %
Línea de pobreza extrema urbana	₡61 189	₡58 431	−4,5 %
Decil 1 urbano (ingreso per cápita)	₡72 828	₡68 664	−5,7 %
Decil 1 rural (ingreso per cápita)	₡46 217	₡42 637	−7,7 %

Fuente: INEC, ENAHO 2026, gráficos 4.5 a 4.13 y cuadros 4.7 a 4.9.

Hogares en pobreza por ingresos y multidimensional, 2010–2026

Porcentaje de hogares. Por ingresos (LP) Multidimensional (IPM)



Fuente: INEC, ENAHO, gráficos 4.7 y 4.13. Las dos medidas se separan desde 2017: las carencias materiales bajan de forma sostenida; la insuficiencia de ingreso, no.

REGIONES

REGIÓN	POBREZA 2025	POBREZA 2026	EXTREMA 2026	INGRESO PER CÁPITA, CAMBIO	GINI 2026	TASA DE OCUPACIÓN 2026
Central	10,8 %	11,4 %	2,7 % (sube, sig.)	−3,6 % (sig.)	0,467	53,0 %
Chorotega	18,7 %	17,2 %	5,1 %	+5,8 %	0,493	—
Pacífico Central	20,5 %	21,0 %	5,0 %	−4,4 %	0,462	48,7 %
Brunca	23,8 %	**27,3 % (sube, sig.)**	7,8 %	**−11,7 % (sig.)**	**0,514**	**45,7 %**
Huetar Caribe	24,9 %	22,2 %	6,1 % (baja, sig.)	−4,7 %	0,459 (baja, sig.)	46,5 %
Huetar Norte	21,1 %	21,3 %	4,3 % (baja, sig.)	−7,3 %	0,455 (baja, sig.)	50,2 %

Fuente: INEC, ENAHO 2026, cuadros 4.3 y 4.6, gráfico 4.10 y cuadro 19 del libro por temas. «Sig.» indica cambio estadísticamente significativo según el INEC. La tasa de ocupación de Chorotega no se extrajo.

3 · EVALUACIÓN EPISTÉMICA (MEEE-G)

¿Qué tan confiable es lo que sabemos?

La MEEE-G (Matriz Explicacionista de Evaluación Epistémica, inspirada en Goldman) juzga una afirmación por la fiabilidad del proceso que la produjo. La ENAHO es un proceso de alta fiabilidad: muestra probabilística de 13 440 viviendas, diseño estratificado en dos etapas, pruebas de significancia y una serie comparable desde 2010. `[Dato confirmado]` Pero todo instrumento tiene puntos ciegos, y este tiene cinco que importan para leer 2026:

PUNTO CIEGO	QUÉ DICE EL INFORME	QUÉ IMPLICA
Marco muestral viejo	La muestra se selecciona del marco de viviendas del Censo 2011, y los factores de expansión se ajustan con proyecciones de población elaboradas en 2014.	Los totales absolutos (número de hogares, personas) dependen de proyecciones que aún no incorporan el Censo 2022. Los porcentajes son más robustos que los conteos. `[Inferencia plausible]`
Canasta de 2004	La línea de pobreza se construye con la canasta de la Encuesta de Ingresos y Gastos de 2004, actualizada por precios.	Mide la pobreza absoluta respecto a patrones de consumo de hace 22 años. Si los hogares hoy necesitan más gasto en internet, transporte o cuido, la línea los subestima. `[Hipótesis de trabajo]`
No respuesta desigual	Tasa de respuesta de 79,8 %; 74,2 % en la región Central y 76,3 % en zona urbana, contra 91,3 % en la Brunca.	Si quienes no responden en la zona urbana tienen ingresos distintos, el ajuste por no respuesta puede no corregirlo del todo. No sabemos en qué dirección. `[Conjetura]`
Muestras regionales pequeñas	La Brunca tiene 971 hogares con respuesta.	Los cambios regionales tienen márgenes amplios; por eso el INEC solo declara significativos algunos. La serie de la Brunca oscila: 30,6 % en 2024, 23,8 % en 2025, 27,3 % en 2026. `[Dato confirmado]`
Ingresos autodeclarados	Se imputan valores no declarados y se ajusta por subdeclaración.	Las rentas de la propiedad y el ingreso autónomo son las fuentes más difíciles de captar; sus cambios son los menos confiables. `[Inferencia plausible]`

CONTROL ARITMÉTICO

Comprobamos la coherencia interna del informe. La caída nominal del ingreso per cápita (−3,8 %) y la real (−3,5 %) implican una variación de precios de −0,31 % entre junio de 2025 y junio de 2026; el IPC (Índice de Precios al Consumidor) de junio de 2026 registró −0,32 % interanual. Los conjuntos de pobreza también cuadran: 229 138 hogares pobres solo por ingreso más 69 575 pobres por ambas medidas dan los 298 713 pobres por ingreso.

`[Dato confirmado — verificado aritméticamente]`

¿CUÁNTOS DE LOS 12 348 HOGARES POBRES «NUEVOS» SON NUEVOS?

El número de hogares estimado creció 44 844 (+2,4 %), más rápido que la población (+1,4 %), porque los hogares son cada vez más pequeños. Si en 2026 se hubiera mantenido exactamente la tasa de pobreza de 2025, habría 293 161 hogares pobres: 6 796 más solo por crecimiento del número de hogares. Los 5 552 restantes corresponden al aumento de la tasa, que no es significativo. `[Dato confirmado — cálculo propio]` Conclusión: más de la mitad del aumento absoluto es demografía, no empobrecimiento. Decir «hay 12 348 hogares pobres más» es correcto; decir que «12 348 hogares cayeron en la pobreza» no lo es.

`[Inferencia plausible]`

---

4 · PRIMERA LECTURA

La economista: un ingreso que cae desde un pico, amortiguado por precios que bajan

> **VOZ EXPERTA · ECONOMÍA**
>
> *Registro: macroeconomía y microeconomía de los hogares. Pregunta guía: ¿qué fuerzas movieron el ingreso y por qué la pobreza no subió?*

4.1 · EL MARCO MACRO: CRECER SIN EMPLEAR

- **Crecimiento que se desacelera.** La economía creció 4,6 % en 2025 y el BCCR proyecta 3,4 % para 2026 (Informe de Política Monetaria de julio). En julio de 2026 el IMAE (Índice Mensual de Actividad Económica) creció 2,5 % interanual: las zonas francas apenas 1,4 %, su nivel más bajo desde 2020, frente a 17 % un año antes; el régimen definitivo —la economía fuera de zonas francas—, 3,4 %. `[Dato confirmado]`
- **Empleo que no acompaña.** En enero, el presidente del BCCR, Roger Madrigal, describió «señales mixtas»: «No crece el empleo, pero los que se quedan ocupados son más productivos». La Encuesta Continua de Empleo de junio a agosto de 2026 registró 6,7 % de desempleo, con 157 000 personas desempleadas, 36 000 más que un año antes; el número de ocupados no varió significativamente. `[Dato confirmado]` `[Opinión/creencia]`
- **Deflación prolongada.** El IPC acumula meses en terreno negativo desde mayo de 2025: −0,32 % interanual en junio de 2026, con alimentos −3,7 % y transporte +4,3 %. Son 40 meses consecutivos bajo la meta del BCCR (2 % a 4 %). `[Dato confirmado]`

- **Colón fuerte.** El tipo de cambio cayó más de 25 % desde el pico de junio de 2022 (₡698) y se mantiene bajo ₡500 desde diciembre de 2025. [Dato confirmado]
- **Salario mínimo.** Los mínimos del sector privado subieron 1,63 % en enero de 2026. [Dato confirmado]

Lectura de la economista: el país vive un ciclo donde el colón fuerte abarata lo importado (y con ello los alimentos y la canasta), pero encarece en dólares lo que se produce para exportar fuera de las zonas francas, en especial la agricultura. El crecimiento depende de la demanda interna y de la construcción, sectores que generan empleo urbano, mientras el motor exportador de alta productividad se frena. [Inferencia plausible]

4.2 · EL MICRO: DE DÓNDE SALIÓ LA CAÍDA

El ingreso promedio por hogar bajó ₡46 097. Por fuente, el aporte a esa caída fue: salarios 52,3 %, trabajo autónomo 26,1 %, rentas 12,2 %, otras transferencias 9,3 %, subsidios 0,1 %. [Dato confirmado — cálculo propio] Solo la caída salarial es estadísticamente significativa; el resto es indicio. La señal principal, entonces, es laboral.

Los indicadores laborales de la propia ENAHO apuntan en la misma dirección, con más fuerza en los hogares pobres (estimaciones puntuales del cuadro 17, sin prueba de significancia publicada): [Dato confirmado — estimación puntual]

INDICADOR LABORAL	TODOS 2025	TODOS 2026	HOGARES POBRES 2025	HOGARES POBRES 2026
Ocupados por hogar	1,26	1,22	0,67	0,57
Tasa de desempleo abierto	5,5 %	6,4 %	20,5 %	23,4 %
Tasa neta de participación	56,2 %	54,7 %	36,5 %	32,8 %
Tasa de ocupación	53,1 %	51,2 %	29,0 %	25,1 %
Dependencia económica (no activos por activo)	1,12	1,16	2,81	3,16

Un hogar pobre tenía en 2025, en promedio, dos tercios de una persona ocupada; en 2026, poco más de la mitad: 15 % menos trabajo por hogar. [Inferencia plausible]

4.3 · POR QUÉ NO SUBIÓ LA POBREZA

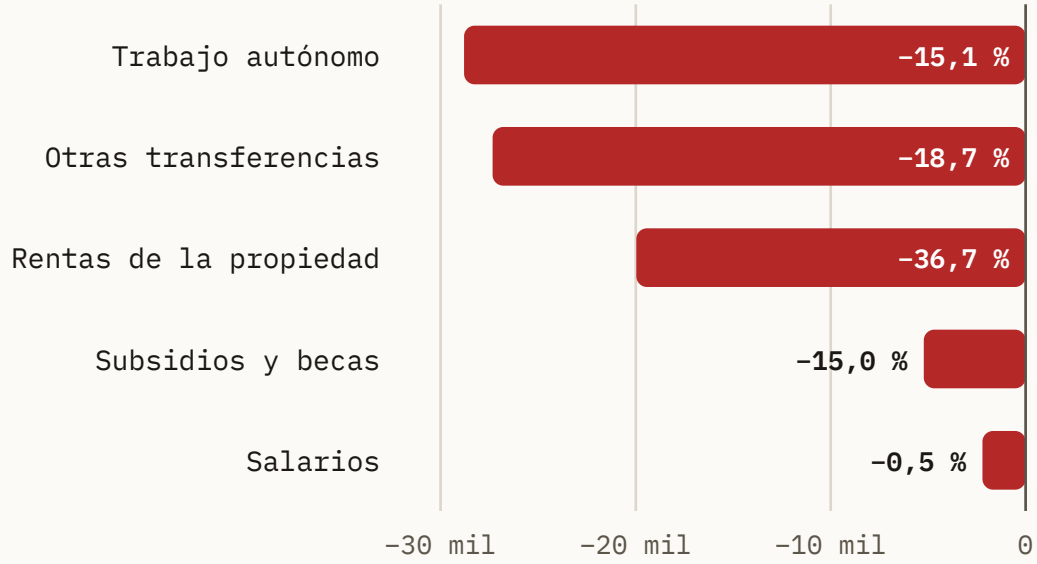
El INEC lo explica sin rodeos: el ingreso de los primeros quintiles bajó, pero también bajaron las líneas de pobreza, y «ambos efectos se contrarrestan». `[Dato confirmado]` La deflación de alimentos hizo que la canasta básica alimentaria bajara 4,5 % en zona urbana y 3,8 % en la rural. Es una medición correcta: si la comida cuesta menos, el mismo ingreso compra más. Pero el amortiguador tuvo límites: el decil 1 rural perdió 7,7 % de ingreso per cápita, el doble de lo que bajó su línea extrema. Por eso la incidencia quedó quieta mientras la brecha y la severidad subieron: los hogares bajo la línea se alejaron de ella. `[Inferencia plausible]`

4.4 · LA DESIGUALDAD QUE BAJA POR ARRIBA

El Gini cayó porque el quintil 5 perdió 5,2 % de ingreso per cápita, más que cualquier otro. Hipótesis rivales para esa caída: (H1) desaceleración de las zonas francas, que concentran empleo calificado y bien pagado; (H2) menores rentas de capital (las rentas de la propiedad bajaron 9,8 %, sin significancia); (H3) variación de muestra en la parte alta, donde la no respuesta urbana es mayor. `[Hipótesis de trabajo]` Ninguna se puede descartar sin microdatos. Lo que sí se puede afirmar es que esta reducción de la desigualdad no proviene de una mejora de los hogares de abajo. `[Dato confirmado]`

Región Brunca: cambio del ingreso promedio por hogar según fuente, 2025–2026

Largo de la barra: pérdida en colones por hogar. Etiqueta: variación porcentual de esa fuente.



Fuente: INEC, ENAHO 2026, cuadro 7 del libro por temas; cálculo propio. Estimaciones puntuales: el INEC no declara significativa la caída del ingreso por hogar de la región, sí la del ingreso per cápita (−11,7 %).

El ingreso por hogar de la Brunca bajó ₡83 561. Por aporte: trabajo autónomo 34,5 %, otras transferencias 32,7 %, rentas 23,9 %, subsidios 6,3 %, salarios 2,7 %.

`[Dato confirmado — estimación puntual, cálculo propio]`

Hipótesis evaluadas:

- **H1 · Choque agroexportador.** Colón fuerte, caída del precio internacional del café (según el Icafé, de más de $400 a unos $280) y menor producción cafetalera en 2026. La Brunca combina café en Pérez Zeledón y Coto Brus, palma en Corredores y Osa, y piña en Buenos Aires `[Dato confirmado — conocimiento previo]`. Es coherente con la caída de 15 % del ingreso autónomo, que incluye a pequeños productores. `[Hipótesis de trabajo]`
- **H2 · Caída de transferencias privadas** (pensiones, ayudas familiares, remesas), −18,7 %. Puede ser real o un efecto de composición de la muestra (menos hogares de pensionados captados). `[Hipótesis de trabajo]`
- **H3 · Volatilidad de muestra.** La serie oscila: 30,6 %, 23,8 %, 27,3 %. Una muestra de 971 hogares con ingresos volátiles produce saltos. El INEC declaró el aumento significativo,

así que el ruido no lo explica todo. [Hipótesis de trabajo]

- **Descartada · Arrastre salarial.** El salario de los hogares de la Brunca casi no cambió (−0,5 %). Esta hipótesis, planteada en el N.° 020, no se sostiene. [Dato confirmado]

El director de la ENAHO, Eddy Madrigal, dijo que la región muestra «comportamientos muy extremos», con una estructura de ingresos distinta y muy volátil, y que todavía no hay una explicación clara. [Opinión/creencia]

---

5 · SEGUNDA LECTURA

El teórico de sistemas: un termómetro que mide bien, pero solo una cosa

> VOZ EXPERTA · TEORÍA DE SISTEMAS
>
> *Registro: cibernética, observación de segundo orden, dinámica de stocks y flujos. Pregunta guía: ¿qué estructura de retroalimentación produce lo que vemos, y qué deja ver o esconde el instrumento?*

5.1 · VARIEDAD REQUERIDA: EL PROBLEMA NO ES EL DATO, ES EL RESUMEN

Ashby formuló la ley de la variedad requerida: un sistema de control solo puede regular tantos estados como los que es capaz de distinguir. La incidencia de pobreza es una función umbral: cuenta quién está debajo de la línea, pero no ve si quienes están debajo se hunden o se acercan a salir. El INEC ya publica la variedad necesaria —brecha, severidad, índice multidimensional—, pero la comunicación pública la reduce a una cifra: «la pobreza se mantiene». El resumen tiene menos variedad que el informe. [Interpretación sistémica]

Con von Foerster: observar la pobreza es también observar al observador. Lo que la sociedad «sabe» de su pobreza depende de qué indicador elige mirar, y esa elección no es técnica sino comunicativa. [Interpretación sistémica]

5.2 · STOCKS Y FLUJOS: POR QUÉ LAS DOS POBREZAS DIVERGEN

En el lenguaje de Donella Meadows, el índice multidimensional mide **stocks** —acumulados que cambian lento: escolaridad, estado de la vivienda, acceso al agua, aseguramiento—, mientras la línea de pobreza mide un **flujo**: el ingreso de un mes. Desde 2017 los stocks

mejoran casi sin pausa y el flujo oscila con el ciclo económico. Un mismo hogar puede tener un techo mejor y un junio peor. La divergencia de 2026 no es contradictoria: es la firma esperable de un sistema con stocks que se acumulan y flujos volátiles.

[Interpretación sistémica]

Hay un dato que matiza: dentro del índice multidimensional, los indicadores de *flujo* no mejoraron. Los de trabajo no cambiaron de forma significativa, y «fuera de la fuerza de trabajo por obligaciones familiares» subió 4,1 puntos, hasta 26,8 % de los hogares multidimensionalmente pobres. Lo que mejoró fueron agua (−4,8 puntos) e internet (−5,3 puntos): infraestructura. [Dato confirmado]

5.3 · DOS BUCLES EN TENSIÓN

- **Bucle reforzador del cuido (R1).** Más personas mayores por hogar (de 0,46 a 0,49) y más carga de cuido → menos miembros disponibles para trabajar → menos ingreso → menos capacidad de pagar cuido fuera del hogar → más carga de cuido dentro. El presidente del BCCR atribuyó la caída de la participación laboral al envejecimiento y al cuido de familiares, que recae sobre todo en mujeres. [Interpretación sistémica] [Opinión/creencia]
- **Bucle balanceador de las transferencias (B1).** En el quintil más pobre, 43,1 % del ingreso viene de subsidios y transferencias. Ese colchón estabilizó al sistema: los subsidios nacionales no cayeron. Pero en zona rural bajaron 13,3 %, un cambio significativo: el estabilizador se debilitó justo donde el choque laboral era mayor. [Dato confirmado] [Interpretación sistémica]

5.4 · ACOPLAMIENTO DÉBIL Y VOLATILIDAD

La economía dual costarricense es un caso de acoplamiento débil: un subsistema exportador de alta productividad (zonas francas) cuyas fluctuaciones llegan a los hogares sobre todo por el empleo urbano calificado, y un subsistema doméstico donde vive la mayoría. En 2025 el auge de las zonas francas coincidió con el récord de ingreso real; en 2026 su desaceleración coincide con la caída del quintil 5 y del ingreso urbano.

[Hipótesis de trabajo]

La Brunca ilustra otra propiedad: un sistema con pocas fuentes de ingreso y concentradas en actividades volátiles amplifica las perturbaciones. Tiene el Gini más alto (0,514), la menor tasa de ocupación (45,7 %) y la serie de pobreza más inestable. «Comportamientos

muy extremos» es, en términos sistémicos, lo que se espera de baja redundancia.

[Interpretación sistémica]

---

6 · TERCERA LECTURA

El antropólogo ADD: hogares que se reorganizan para seguir siendo hogares

> VOZ EXPERTA · ANTROPOLOGÍA DINÁMICA DEL DEVENIR
>
> *Registro: el hogar como sistema sociocultural disipativo; capitales, tiempo y cuido; la medición como comunicación institucional. Pregunta guía: ¿qué hacen los hogares con el choque, y qué trayectorias se abren?*

> PASO 0 · DECLARACIÓN
>
> **Niveles:** disipativo (flujos de ingreso, tiempo y cuido que sostienen al hogar), práctico-disposicional (capitales y habitus), comunicativo-institucional (la medición y su difusión pública). **Analogía:** fuerte, no literal. Un hogar no es una estructura disipativa en el sentido de Prigogine; comparte con ella la propiedad de mantener su organización solo mientras recibe flujos. **Parámetro de control nacional:** la inserción laboral de los hogares de menores ingresos. **Parámetro de control en la Brunca:** el precio relativo de lo que la región produce (tipo de cambio por precio internacional).

6.1 · EL HOGAR COMO ESTRUCTURA QUE SE REORGANIZA

Con Maturana y Varela conviene distinguir organización —lo que hace que un hogar sea hogar: un presupuesto común, comida compartida— de estructura: quiénes lo componen y qué hace cada quien. Ante la caída del flujo de ingreso, los hogares conservan su organización cambiando su estructura. [Interpretación sistémica]

Hay un indicio en los datos. En el país, los hogares se achican (2,83 a 2,81 personas). En la Brunca, en cambio, el ingreso per cápita cayó más que el ingreso por hogar (−11,7 % frente a −9,4 %), lo que implica que el tamaño medio del hogar subió de 2,38 a 2,44 personas. [Dato confirmado — cálculo propio] Es compatible con una estrategia conocida en la antropología de la pobreza: el reagrupamiento —volver a vivir juntos para compartir gastos

—. [Hipótesis de trabajo] Para confirmarlo se necesitaría la composición de los hogares de la región en ambos años.

6.2 · CAPITALES: DE QUÉ VIVEN LOS DE ABAJO

Con Bourdieu, los capitales son los recursos que un hogar puede movilizar. El quintil 1 vive en buena parte de su **capital social** —ayudas familiares, pensiones— y de su vínculo con el Estado (43,1 % de su ingreso no es laboral). Su **capital cultural** escolar es bajo: 6,5 años de escolaridad promedio en los hogares pobres por ambas medidas, contra 10 en los no pobres. Y su **capital temporal** está fragmentado: trabajan 33,5 horas semanales en promedio, contra 43,5 de los no pobres; 85,2 % de sus ocupados está en la informalidad. [Dato confirmado] Cuando el empleo se contrae, los hogares sin capital económico de reserva sostienen el golpe con los otros capitales, sobre todo con tiempo de mujeres.
[Interpretación sistémica]

6.3 · EL CUIDO: DONDE LA LÓGICA DE MERCADO NO MIRA

El 53,5 % de los hogares pobres tiene jefatura femenina, y la privación «fuera de la fuerza de trabajo por obligaciones familiares» —según el INEC, casi siempre mujeres que quieren trabajar y no pueden por cuidar— fue la que más creció en el índice multidimensional. [Dato confirmado] La lógica de mercado registra el empleo y el salario; el trabajo de cuido no tiene precio y, por tanto, no aparece como ingreso. El ajuste económico se traslada al mundo de la vida en forma de horas no pagadas. Que el índice multidimensional sí lo cuente como privación es una forma institucional de hacerlo visible.
[Interpretación sistémica]

6.4 · LA MEDICIÓN COMO COMUNICACIÓN

«La pobreza se mantiene» es una frase estadísticamente exacta que, convertida en titular, funciona como clausura: el asunto parece cerrado. Mientras tanto, 102 007 hogares con carencias severas no cuentan como pobres por ingreso, y quienes están bajo la línea están más lejos de ella. Galtung llama **violencia estructural** al daño que no tiene un agresor visible; su condición de posibilidad es precisamente que no se vea. [Interpretación sistémica]

6.5 · LA BRUNCA EN EL TIEMPO LARGO

La Zona Sur conoció un enclave bananero que se retiró a mediados de los años ochenta, y desde entonces ha transitado hacia la palma, el café, la piña y el turismo. `[Dato confirmado — conocimiento previo]` La ADD trata la irreversibilidad como principio: cada estado condiciona el siguiente. Una región cuya base productiva se rehizo varias veces en función de mercados externos arrastra una estructura de ingresos dependiente de precios que no controla. El salto de 2026 no es un accidente aislado, sino la forma en que esa historia se expresa cuando cambian los precios relativos. `[Interpretación sistémica]`

> **REGISTRO SISTEMAS-MUNDO**
>
> Costa Rica es una economía semiperiférica con un enclave acoplado al núcleo (las zonas francas). Dentro del país se reproduce la relación centro-periferia: la región Central concentra los ingresos y la Brunca absorbe los ajustes de precios internacionales. Wallerstein describió esta jerarquía entre países; los datos de la ENAHO la muestran entre regiones de un mismo país. `[Interpretación sistémica]`

Dónde coinciden y dónde no

PREGUNTA	ECONOMÍA	TEORÍA DE SISTEMAS	ADD
¿Empeoró la pobreza?	No en incidencia; sí en profundidad. El ingreso real cayó, pero desde un pico.	La pregunta, respondida con un solo indicador, no tiene la variedad suficiente.	Para los hogares de abajo, sí: menos trabajo y más cuido.
¿Qué la movió?	Mercado laboral, deflación, colón fuerte.	Un bucle reforzador (cuido) y un estabilizador debilitado (subsidios rurales).	La reorganización de los hogares y la carga sobre el tiempo de las mujeres.
¿Es buena noticia el Gini más bajo?	Es real, pero viene de la caída de los de arriba.	El indicador no distingue la dirección del ajuste.	Es igualación hacia abajo, no ampliación de capacidades.
¿Qué pasó en la Brunca?	Choque al ingreso autónomo y a las transferencias, con ruido de muestra.	Baja redundancia: amplifica cualquier perturbación.	Historia de dependencia de precios externos que se expresa de nuevo.
Desacuerdo principal	La economista atribuye parte del salto de la Brunca a la volatilidad de muestra y espera regresión a la media. El antropólogo ADD lo lee como un proceso con historia que no tiene por qué regresar. El teórico de sistemas sostiene que ambas lecturas son compatibles: un sistema de baja redundancia produce ruido *y* deriva a la vez. Solo una segunda medición en 2027, con microdatos, puede discriminar. `[Hipótesis de trabajo]`		

8 · ESCENARIOS PLAUSIBLES

Hacia la ENAHO 2027

Un dato estructura los tres escenarios: el amortiguador de precios se está agotando. El transporte ya subía 4,3 % en junio, el crudo Brent acumula más de 80 % de alza en el año por la guerra con Irán, y la inflación de agosto (−0,17 %) se acerca a cero. `[Dato confirmado]` Si las líneas de pobreza vuelven a subir y el ingreso de los hogares de abajo no se recupera, la incidencia dejará de estar quieta. `[Inferencia plausible]`

A · RECUPERACIÓN LABORAL

Las zonas francas retoman crecimiento (según el reporte del IMAE de julio, su indicador podría haber tocado su punto de inflexión) y el empleo urbano se recupera; la pobreza baja con inflación moderada.

Señal: ocupados de la Encuesta Continua de Empleo al alza en dos trimestres seguidos.

B · EROSIÓN DE FONDO

La incidencia se mantiene, pero la brecha, la severidad y la carga de cuido siguen subiendo; la participación laboral sigue cayendo.

Señal: participación bajo 54 % y desempleo de hogares pobres sobre 23 %.

C · CHOQUE DE PRECIOS

El petróleo y una eventual medida de la Sección 232 elevan la inflación y frenan la manufactura médica; las líneas de pobreza suben y el ingreso no.

Señal: IPC interanual sobre 2 % antes de junio de 2027.

---

9 · REPERCUSIONES

Qué debates alimentan estos datos

Este especial no formula recomendaciones de política. Sí identifica los debates públicos donde estos datos pesan:

- **Cuido.** La privación que más creció apunta a la cobertura de la red de cuido de niños y personas mayores como variable laboral, no solo social. `[Inferencia plausible]`
- **Subsidios rurales.** La caída significativa de 13,3 % en zona rural pide una explicación institucional: ¿cambio de presupuesto, de criterios de asignación o de cobertura? `[Inferencia plausible]`
- **Política cambiaria y agro.** El colón fuerte reparte ganadores (consumidores de importados, deudores en dólares) y perdedores (productores agrícolas que exportan fuera de zonas francas). Los datos de la Brunca agregan una dimensión territorial a ese debate. `[Interpretación sistémica]`
- **Actualizar el instrumento.** Un marco muestral basado en el Censo 2011, proyecciones de 2014 y una canasta de 2004 hacen que la medición más importante del bienestar del país descanse en supuestos de hace más de una década. `[Inferencia plausible]`

---

10 · LO QUE NO SABEMOS

Incertidumbres abiertas

- Cuánto habría subido la pobreza sin la baja de las líneas. Requiere microdatos.
- Si la caída de las transferencias privadas en la Brunca es real o de composición de muestra.
- Por qué bajaron los subsidios rurales.
- Cuánto de la caída del quintil 5 viene de las zonas francas y cuánto de las rentas de capital.
- Si el reagrupamiento de hogares en la Brunca es real; hace falta la composición de los hogares.
- Qué tanto cambian las cifras cuando la ENAHO adopte el marco del Censo 2022.

TRANSPARENCIA

Fe de erratas al Boletín Semanal N.° 020

CORRECCIÓN · 30 DE OCTUBRE DE 2026

1. La nota 04 afirmó que «la Gran Área Metropolitana mejora mientras el sur se hunde». La primera parte es incorrecta: la región Central registró una caída significativa del ingreso (−3,6 %) y un aumento significativo de la pobreza extrema (de 2,2 % a 2,7 %). La segunda requiere matiz: la pobreza de la Brunca en 2026 (27,3 %) sigue por debajo de la de 2024 (30,6 %).

2. La nota planteó como hipótesis que el salto en la Brunca se debía al «arrastre de la caída nacional de salarios». Los cuadros del INEC la descartan: el ingreso salarial de la región bajó solo 0,5 %.

Ambos errores provienen de trabajar con prensa en lugar del informe primario, que no estaba disponible para el agente el 29 de octubre.

GLOSARIO

Caja de herramientas

Línea de pobreza (LP)

Ingreso mínimo por persona para cubrir una canasta de bienes y servicios. Un hogar es pobre si su ingreso por persona está por debajo. La línea de pobreza extrema usa solo la canasta de alimentos.

Incidencia, brecha y severidad

Tres medidas de la familia Foster-Greer-Thorbecke. La incidencia cuenta cuántos hogares están bajo la línea. La brecha mide qué tan lejos están, en promedio. La severidad da más peso a los que están más lejos; sube cuando los más pobres se hunden.

Pobreza multidimensional (IPM)

Cuenta carencias en cinco dimensiones —educación, vivienda e internet, salud, trabajo, protección social— con 19 indicadores. Un hogar es pobre si acumula al menos el 20 % de las privaciones ponderadas.

Quintil y decil

Se ordenan los hogares por ingreso per cápita y se dividen en cinco (quintiles) o diez (deciles) grupos del mismo tamaño.

Coeficiente de Gini

Medida de desigualdad entre 0 (todos ganan lo mismo) y 1 (una persona concentra todo). Puede bajar porque los de abajo suben o porque los de arriba bajan.

Estadísticamente significativo

Un cambio lo bastante grande para que sea improbable que se deba solo al azar de la muestra.

Deflación y apreciación

Deflación: los precios bajan en promedio. Apreciación del colón: se necesitan menos colones para comprar un dólar; abarata lo importado y reduce lo que reciben en colones quienes venden en dólares.

Variedad requerida (Ashby)

Un sistema de control solo puede regular tantos estados como los que sabe distinguir. Un indicador único tiene poca variedad.

Stock y flujo (Meadows)

Stock: lo acumulado, que cambia lento (una casa, años de estudio). Flujo: lo que entra o sale por periodo (el ingreso del mes).

Bucle reforzador y balanceador

Reforzador: el efecto alimenta su propia causa y el cambio se acelera. Balanceador: el efecto contrarresta la causa y estabiliza al sistema.

Organización y estructura (Maturana y Varela)

Organización: lo que hace que un sistema sea lo que es. Estructura: los componentes concretos que la realizan en un momento dado. Un hogar cambia de estructura para conservar su organización.

Capitales (Bourdieu)

Recursos que un actor puede movilizar: económico (dinero), cultural (conocimientos, títulos), social (redes) y simbólico (reconocimiento).

Violencia estructural (Galtung)

Daño producido por la forma en que se organiza una sociedad, sin un agresor identificable.

SIGLAS

ADD	Antropología Dinámica del Devenir
BCCR	Banco Central de Costa Rica
ECE	Encuesta Continua de Empleo
ENAHO	Encuesta Nacional de Hogares
FGT	Índices Foster, Greer y Thorbecke
IMAE	Índice Mensual de Actividad Económica
INEC	Instituto Nacional de Estadística y Censos
IPC	Índice de Precios al Consumidor
IPM	Índice de Pobreza Multidimensional
LP	Línea de pobreza
MEEE-G	Matriz Explicacionista de Evaluación Epistémica — Goldman

APA 7 · CONSULTADAS EL 30 DE OCTUBRE DE 2026

Fuentes

PRIMARIAS

1. Instituto Nacional de Estadística y Censos. (2026). ***Encuesta Nacional de Hogares, julio 2026. Resultados generales*** (ISSN 2215-6224). INEC. [Documento proporcionado por el editor]
2. Instituto Nacional de Estadística y Censos. (2026). ***Encuesta Nacional de Hogares 2026: resultados generales*** [Cuadros estadísticos]. INEC. [Archivo proporcionado por el editor]
3. Instituto Nacional de Estadística y Censos. (2026). ***Resultados generales ENAHO 2026 según temas*** [Cuadros estadísticos]. INEC. [Archivo proporcionado por el editor]
4. Banco Central de Costa Rica. (2026, 30 de julio). ***La economía costarricense crecerá 3,4% en el 2026 y 3,5% en el 2027*** [Comunicado de prensa]. https://www.bccr.fi.cr/cr/es/noticias/comunicados-de-prensa/la-economia-costarricense-crecera-3-4-en-el-2026-y-3-5-en-el-2027.html

SECUNDARIAS

5. Delfino.cr. (2026, 12 de septiembre). Crecimiento de zonas francas cae a 1,4% y marca nuevo mínimo desde 2020. https://delfino.cr/2026/09/crecimiento-de-zonas-francas-cae-a-14-y-marca-nuevo-minimo-desde-2020
6. Delfino.cr. (2026, septiembre). Costa Rica acumula 40 meses consecutivos con inflación por debajo de la meta del Banco Central. https://delfino.cr/2026/09/costa-rica-acumula-40-meses-consecutivos-con-inflacion-por-debajo-de-la-meta-del-banco-central
7. Martin, E., Adghirni, S., & Del Valle, M. (2026, 25 de octubre). Trump prepares for fresh Iran strikes after US midterms, Israel elections. ***Bloomberg***, vía ThePrint. https://theprint.in/world/trump-prepares-for-fresh-iran-strikes-after-us-midterms-israel-elections/3081078/
8. La agricultura está por el suelo: dólar barato deja... [Título según la dirección web]. (2026, marzo). ***La Nación***. https://www.nacion.com/economia/la-agricultura-esta-por-el-suelo-dolar-barato-deja/JABYPOS5LVDJLL744QA3O4DVHM/story/
9. Núñez Chacón, M. (2026, 27 de febrero). En lo que va del año el dólar ha caído ₡27,15, ubicándose en ₡474,25. ***Semanario Universidad***. https://semanariouniversidad.com/pais/en-lo-que-va-del-ano-el-dolar-ha-caido-%c2%a22715-ubicandose-en-%c2%a247425/
10. Observador.cr. (2026). Aumento de 1,63% en los salarios mínimos del sector privado empezó a regir con el comienzo del 2026. https://observador.cr/aumento-de-163-en-los-salarios-minimos-del-sector-privado-empezo-a-regir-con-el-comienzo-del-2026/ [Consultado solo en resultados de búsqueda]
11. Región Brunca pasó de reducir la pobreza en 2025 a ser la única donde aumentó en 2026. (2026, octubre). ***La Nación***. https://www.nacion.com/economia/region-brunca-paso-de-reducir-la-pobreza-en-2025-a/GN44OKKMMNA7ZGWJDOXLP7I3NM/story/
12. Semanario Universidad. (2026, 30 de enero). BCCR revisó al alza crecimiento de 2025 a 4,6%, pero se mantienen preocupaciones por mercado laboral. https://semanariouniversidad.com/pais/bccr-reviso-al-alza-crecimiento-de-2025-a-46-pero-se-mantienen-preocupaciones-por-mercado-laboral/
13. Semanario Universidad. (2026, 1 de octubre). Desempleo alcanza a 157.000: INEC registra 36.000 personas más sin trabajo en comparación con 2025. https://semanariouniversidad.com/pais/desempleo-alcanza-a-157-000-inec-registra-36-000-personas-mas-sin-trabajo-en-comparacion-con-2025/
14. Trading Economics. (2026, 7 de julio). Costa Rica extends deflation in June. https://tradingeconomics.com/costa-rica/inflation-cpi/news/564973

MARCO TEÓRICO

15. Ashby, W. R. (1956). ***An introduction to cybernetics***. Chapman & Hall.

16. Bourdieu, P. (1986). The forms of capital. En J. Richardson (Ed.), *Handbook of theory and research for the sociology of education* (pp. 241–258). Greenwood.
17. Foster, J., Greer, J., & Thorbecke, E. (1984). A class of decomposable poverty measures. *Econometrica, 52*(3), 761–766.
18. Galtung, J. (1969). Violence, peace, and peace research. *Journal of Peace Research, 6*(3), 167–191.
19. Maturana, H., & Varela, F. (1984). *El árbol del conocimiento*. Editorial Universitaria.
20. Meadows, D. H. (2008). *Thinking in systems: A primer*. Chelsea Green.
21. Montero Fonseca, A. (2026). *Antropología Dinámica del Devenir* [Documentos de trabajo]. Antropos.
22. Von Foerster, H. (2003). *Understanding understanding: Essays on cybernetics and cognition*. Springer.
23. Wallerstein, I. (2004). *World-systems analysis: An introduction*. Duke University Press.

Cierre metodológico. *Este análisis combina evaluación epistémica explicacionista (MEEE-G) y análisis dinámico antropológico (ADD). No constituye predicción determinista ni recomendación política. Toda conclusión es revisable ante nueva evidencia.*